





Your PDF Guides

You can read the recommendations in the user guide, the technical guide or the installation guide for BLAUPUNKT ODSB 5000. You'll find the answers to all your questions on the BLAUPUNKT ODSB 5000 in the user manual (information, specifications, safety advice, size, accessories, etc.). Detailed instructions for use are in the User's Guide.

User manual BLAUPUNKT ODSB 5000
User guide BLAUPUNKT ODSB 5000
Operating instructions BLAUPUNKT ODSB 5000
Instructions for use BLAUPUNKT ODSB 5000
Instruction manual BLAUPUNKT ODSB 5000

Zubehör
Accessories
Accessoires

<p>Bedienungs- und Einbauanleitung Operating and installation instructions Notice d'emploi et de montage Istruzioni d'uso e di installazione Gebruiksaanwijzing en inbouwhandleiding Brüks- og monteringsvejledning Instrucciones de manejo e instalación Instruções de serviço e montagem Betjenings- og monteringsvejledning</p> <p style="text-align: right;">D GB F I NL S E P DK</p>	 <p style="font-size: 1.2em; font-weight: bold;">ODsb 5000</p>
	
<p style="font-size: 0.8em;">8 622 403 678 / 02.03 7 604 305 000</p>	
<p style="text-align: center; background-color: black; color: white; font-weight: bold; margin: 0;">D</p> <p>ALLGEMEINES</p> <p>Vielen Dank, dass Sie sich für ein Blaupunkt Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude an Ihrem neuen Gerät.</p> <p>Lesen Sie bitte vor der ersten Benutzung diese Bedienungsanleitung.</p> <p>Die Blaupunkt Redakteure arbeiten ständig daran, die Bedienungsanleitungen übersichtlich und allgemein verständlich zu gestalten. Sollten Sie dennoch Fragen zur Bedienung haben, so wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an die Hotline/Hotline Ihres Landes. Die Rufnummern finden Sie auf der Rückseite dieses Heftes.</p> <p>Für unsere innerhalb der Europäischen Union gekauften Produkte, geben wir eine Herstellergarantie. Die Garantiebedingungen können Sie unter www.blaupunkt.de abrufen oder direkt anfordern bei:</p> <p style="font-size: 0.8em;">Blaupunkt GmbH Helmke Robert Bosch Str. 200 D-31139 Hildesheim</p> <p>ANSCHLUSS</p> <p>Der Anschluss (1) mit weißer plus-Batterie- oder Anschluss (2) schwarz mit minus-Fahrerstromasse und der Steueranschluss (3) gelb mit dem Steuerzugang (z. B. für Electronic Antenne o. Verstärker) des Auto-Stereogerätes verbunden. Die Antenne der ODSb 5000 verfügt über zwei abgewinkelte Antennenanschlüsse. Die Verstärker-Ausgangsanschlüsse (4) sind über ein separates Kabel mit dem Radio (RCU) verbunden. Die Woofer-Box angeschlossen. Bei Ansteuerung durch die Lautsprecher-Ausgänge werden die Eingangsanlagen (5), (6), (7) zu den am nächstgelegenen Lautsprecherkabeln (Front oder Heck) links und rechts getrennt, diese werden auf getrennt und mit den Eingangsanschlüssen verbunden. Die Polarität der Anschlüsse « oder » ist unbedingt zu beachten. Auch Brückenendstufen (BTL) können direkt, ohne zusätzlichen Adapter angeschlossen werden.</p> <p>(1) Eingangsimpedanz (2) Phasenzuge (3) Obere Grenzfrequenz</p> <p>(4) Anschlussstecker (5) Verstärker-Eingänge (6) - Batterie-rot (7) - Masse, schwarz (8) EIN/AUS Steuerungseingang gelb (9) Lautsprecher-Eingang links, - grün, grün/schwarz (10) Lautsprecher-Eingang rechts, - grau, grau/schwarz (11) Sicherung 7A</p> <p>MONTAGE</p> <p>Mögliche Montageorte richten sich nach der Art des Fahrzeuges. Es folgt die Montageanleitung auf Ihren Unterlagen (Seite Bedienrichtig emp) folgen ein beilagendes, selbstklebendes, Schaumstoffpolster, zwischen Gehäuse, Halbrund und Montagefläche zu verwenden.</p> <p>EINSTELLUNGEN</p> <p>Als Grundeinstellung vor der Inbetriebnahme empfehlen wir folgende Schalter- und Reglerpositionen: Empfindlichkeit Pos. (1) auf Minimum, Phase Pos. (2) auf Filter Pos. (3) auf 80 Hz. Schalten Sie den Filter ein und wählen Sie von Cassette oder CD ein Musikstück mit ungeringer Basswiedergabe. Erhöhen Sie die Lautstärke an Ihrem Stereo-Gerät bis zum maximalen unverzerrten Lautstärkepegel. Drehen Sie nun den Empfindlichkeitsregler (4) vorsichtig so weit auf, bis Sie eine deutliche Verstärkung des Tieffrequenzbereiches hören. Danach wählen Sie mit Schalter (5) eine Filtereinstellung, die Ihnen einen übergangsbreiten Hörereindruck zwischen den Einbautätigkeiten und dem Wollensystem vermittelt. Abschließend passen Sie mit Schalter (6) die Phasenzuge so an, daß der Bass druckvoll klingt und die Schallquelle räumlich, möglichst nicht mehr gerichtet werden kann. Überprüfen Sie Ihre Einstellungen der ODSb 5000 auch mit voll aufgedrehtem Bassregler und ggf. eingeschalteter Loudness. Eine Übersättigung der ACT/WOOD/ES/BSK durch zu hoch gewählte Verstärkung Pos. (7) führt zu verzerrter Wiedergabe und kann den Lautsprecher zerstören.</p>	



[You're reading an excerpt. Click here to read official BLAUPUNKT ODSB 5000 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/3311266)
<http://yourpdfguides.com/dref/3311266>

Manual abstract:

Lesen Sie bitte vor der ersten Benutzung diese Bedienungsanleitung. @@@@Die Rufnummer finden Sie auf der Rückseite dieses Heftes. @@Die Garantiebedingungen können Sie unter www.blaupunkt.de abrufen oder direkt anfordern bei: Blaupunkt GmbH Hotline Robert Bosch Str. 200 D-31139 Hildesheim 4 5 6 7 8 9 ; Anschlusstecker Vorverstärker Eingang + Batterie, rot - Masse, schwarz EIN/AUS Steuereingang, gelb Lautsprecher-Eingang links, + grn, -grn/schwarz Lautsprecher-Eingang rechts, + grau, -grau/schwarz Sicherung 7 A MONTAGE Mögliche Montageorte richten sich nach der Art des Fahrzeuges. Erfolgt die Montage direkt auf harten Unterlagen (Seiten-/Bodenblech) empfehlen wir beigefügtes, selbstklebendes Schaumstoffpolster zwischen Gehäuse, Haltewinkel und Montageflechte zu verwenden. EINSTELLUNGEN Als Grundeinstellung vor der Inbetriebnahme empfehlen wir folgende Schalter- und Reglerpositionen: Empfindlichkeit Pos. 1 auf Minimum, Phase Pos. 2 auf 0, Filter Pos.

3 auf 80 Hz. Schalten Sie die Anlage ein und wählen Sie von Cassette oder CD ein Musikstück mit ausgeprägter Basswiedergabe. Erhöhen Sie die Lautstärke an Ihrem Stereogerät bis zum maximalen unverzerrten Lautstärkepegel. Drehen Sie nun den Empfindlichkeitsregler 1 vorsichtig so weit auf, bis Sie eine deutliche Verstärkung des Tieftonpegels hören. Danach wählen Sie mit Schalter 3 eine Filtereinstellung, die Ihnen einen bergangslosen Hreindruck zwischen den Einbaulautsprechern und dem Woofer-System vermittelt.

Abschließend passen Sie mit Schalter 2 die Phasenlage so an, da der Bass druckvoll klingt und als Schallquelle räumlich, möglichst nicht mehr geortet werden kann. Überprüfen Sie Ihre Einstellungen der ODSb 5000 auch mit voll aufgedrehtem Bassregler und ggf. eingeschalteter Loudness. Eine Übersteuerung der ACTIV-WOOFERBOX durch zu hohe gewählte Verstärkung (Pos. 1) führt zu verzerrter Wiedergabe und kann den Lautsprecher zerstören.

ANSCHLUSS Der Anschluß 6 rot wird mit plus Batterie, der Anschluß 7 schwarz mit minus Fahrzeugmasse und der Steueranschluß 8 gelb mit dem Steuerausgang (z. B. für Electronic-Antenne o. Verstärker) des Auto-Steuergerätes verbunden. Die Ansteuerung der ODSb 5000 erfolgt 2kanalig, wahlweise durch die Vorverstärker-Ausgänge oder die Lautsprecher-Ausgänge des Auto-Stereogerätes. Die Vorverstärker-Ausgänge werden über eine abgeschirmte Tonleitung an den Cinch (RCA) Buchsen der Woofer-Box angeschlossen. Bei Ansteuerung durch die Lautsprecher-Ausgänge werden die Eingangsleitungen Pos. @@Die Polarität der Anschlüsse + oder ist unbedingt zu beachten. @@@@We hope you enjoy using this new piece of equipment. @@The Blaupunkt editors are constantly working on making the operating instructions clearer and easier to understand.

However, if you still have any questions on how to operate the equipment, please contact your dealer or the telephone hotline for your country. You will find the hotline telephone numbers printed at the back of this booklet. We provide a manufacturer guarantee for our products bought within the European Union. You can view the guarantee conditions at www.blaupunkt.de or ask for them directly at: Blaupunkt GmbH Hotline Robert Bosch Str. 200 D-31139 Hildesheim Germany F GENERALITÉS Nous vous remercions pour votre choix d'un produit Blaupunkt. Nous souhaitons que ce nouvel appareil vous apportera une entière satisfaction en vous faisant passer d'agréables moments. Veuillez prendre connaissance du présent guide de l'utilisateur avant de mettre l'appareil en service pour la première fois. Blaupunkt s'efforce en permanence de rendre les instructions de service de ses appareils toujours plus claires et de lecture facile. Si malgré cela, vous mettiez des doutes sur un point quelconque du manuel, n'hésitez pas vous adresser votre représentant agréé Blaupunkt ou composer le numéro du centre d'assistance téléphonique de votre pays (hot line). Vous trouverez celui-ci la dernière page de ce fascicule. Notre garantie s'étend tous les produits achetés l'intérieur de l'Union Européenne. Vous en trouverez les conditions sur notre site Internet : www.blaupunkt.de.

de. Vous pourrez aussi les obtenir en vous adressant : Blaupunkt GmbH Hotline Robert Bosch Str. 200 D-31139 Hildesheim CONNECTIONS Connect red wire 6 with positive battery, the black wire 7 with negative vehicle ground and the yellow control wire 8 with the control output (e.g. for electronic aerial or amplifier) of the car stereo equipment.

The ODSb 5000 has two drive options, either via the preamplifier output terminals or the loudspeaker output terminals of the car stereo equipment. Preamplifier output terminals are connected to cinch (RCA) jacks of the Woofer Box via a shielded audio line. @@The polarity of the connections, + or -, must be observed. @@@@Les brancher aux prises d'entre. Bien respecter la polarité des connexions. @@@@Switch on the equipment and select a piece of music, either on cassette or CD, with a prominent bass line. Raise the volume of your stereo equipment until you reach a maximum volume without distortion. Now turn up the response control 1 carefully until you hear a distinct increase in the bass level. By means of switch 3, adjust the filter so that the acoustic blend of the built-in loudspeakers and the woofer system is unnoticeable. Finally adjust the phase position 2 so that the bass resonates but cannot be spatially located as a source of sound.

Check your tuning of the ODSb 5000 with the bass control fully turned up and, if necessary, with the loudness turned on. Overamplification of the ACTIV WOOFER BOX caused by too high sensitivity setting 1 leads to distorted reproduction and can irreparably damage the loudspeaker. REGLAGES Nous vous conseillons comme réglage de base avant la mise en service les positions suivantes: Sensibilité position 1 au minimum, phase position 2 sur On, filtre position 3 sur 80 Hz. Après la mise en service sélectionner partir du CD ou de la cassette un morceau de musique ayant des graves profonds. Augmenter le volume sonore jusqu'au niveau maximale sans aucune déformation. Régler le bouton de sensibilité 1 progressivement jusqu'à ce que vous entendiez un renforcement sensible des graves. Adopter ensuite au moyen du bouton 3 un réglage de filtre de sorte que l'équilibre audible entre les haut-parleurs et le système woofer soit parfaitement égal. Ajuster au moyen du bouton 2 les phases de telle manière que les basses soient puissantes et qu'il soit de préférence impossible de localiser la source sonore. Vérifier les réglages ODSb 5000 en tournant fond le bouton de réglage des graves et, le cas échéant, avec un loudness activé. Une suralimentation du WOOFER ACTIV due à une amplification trop élevée a pour conséquence une déformation acoustique de la reproduction sans parler du risque d'endommagement du haut-parleur.

II NOTE GENERALI Vi ringraziamo per aver scelto un prodotto Blaupunkt e speriamo che il nuovo apparecchio vi dia molte soddisfazioni. Prima di mettere per la prima volta in funzione l'apparecchio vi preghiamo di leggere attentamente le presenti istruzioni d'uso.



[You're reading an excerpt. Click here to read official BLAUPUNKT ODSB 5000 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/3311266)
<http://yourpdfguides.com/dref/3311266>

I redattori dei testi delle istruzioni d'uso dei prodotti Blaupunkt si premurano continuamente a rendere queste istruzioni quanto pi semplici e quanto pi comprensibili possibile. Se dovete avere lo stesso bisogno di chiarimenti in merito all'impiego dell'apparecchio, vi preghiamo di rivolgervi al vostro negoziante specializzato oppure di telefonare alla linea diretta di assistenza del vostro paese (hotline). I numeri dei servizi di assistenza sono riportati sul retro del presente opuscolo.

Per i prodotti acquistati nell'ambito dell'Unione Europea concediamo una garanzia di produttore. Le condizioni di garanzia potete richiamarle all'indirizzo Internet www.blaupunkt.de oppure anche richiederle direttamente a noi: Blaupunkt GmbH Hotline Robert Bosch Str. 200 D-31139 Hildesheim NL
ALGEMEEN Hartelijk dank dat u hebt gekozen voor een Blaupunkt-product.

Wij wensen u veel plezier met dit nieuwe apparaat. @@@@U vindt de telefoonnummers op de achterzijde van dit boekje. @@@@voor elektrische antenne of versterker) van de autoradio. @@De voorversterkeruitgangen worden via een gesoleerde audiokabel aangesloten op de Cinch(RCA)-aete un brano musicale su cassetta o CD con i toni bassi molto accentuati. @@@@Vi hoppas att Du kommer f stor gldje av din nya apparat. @@@@Telefonnumret str p baksidan av denna bruksanvisning. @@@@Blaupunkt GmbH Hotline Robert Bosch Str. @@Esperamos que disfrute de su nuevo equipo. Antes de usarlo, lea detenidamente el manual de instrucciones. @@@@El nmero de telfono lo encontrar al final de este manual.

@@@@@Var noga med polariteten + och - p hgtalarledningarna. @@1 2 3 4 5 6 7 8 9 ; ; Inngsknslighet Faslje vre brytfrekvens Anslutningskontakt Lgnivingng + batteri, rd - chassie, svart Till/frn-styringng, gul Hgtalaringng vnster, + grn, -grn/svart Hgtalaringng hger, + gr, -gr/svart Skring 7 A Conectar la lnea roja 6 al polo positivo de la batera, la lnea negra 7 a mes de servio com vista a torn-las bem acessveis e compreensveis.

@@Encontrar o nmero de telefone no verso deste caderno. @@@@Vi nsker dig rigtig god fornjlse med dit nye apparat. Ls venligst betjeningsvejledningen inden du tager apparatet i brug. Blaupunkts redaktorer bestrber sig hele tiden p at gre betjeningsvejledningen s overskuelig og letforstelig som mulig. Skulle du alligevel have sprgsm l vedr. betjeningen bedes du henvende dig til den forretning, hvor du har kbt apparatet, eller til vor hotline i dit hjemland. Telefonnummeret str p bagsiden af dette hfte. Hvis produktet er kbt i et EU-land, ydes en produktionsgaranti.

Garantibestemmelserne kan lses p Internettet under www.blaupunkt.de eller rekvireres direkte hos: Blaupunkt GmbH Hotline Robert Bosch Str. 200 D-31139 Hildesheim TILSLUTNING CONEXO A conexo 6 vermelha ligada ao plo positivo da bateria, a conexo 7 preta ao plo negativo da massa do automvel e a conexo de comando 8 amarela saida de comando (por exemplo para antena elctrica ou amplificador) do aparelho de comando do automvel. O comando de ODSB 5000 feito atravs de 2 canais com as sadas do pr-amplificador ou atravs das sadas do aparelho Stereo do automvel.

As sadas do pr-amplificador sao conectadas atravs de um cabo de som s tomadas Cinch (RCA) na caixa do Woofer. Para o comando atravs das sadas de altifalantes os cabos de entrada positivos 9, : devem ser conduzidos para os cabos de altifalantes mais prximos (dianteiros ou traseiros) da esquerda e da direita. Estes sero ento separados e conectados com as conexes de entradas. A polaridade das conexes + e - deve ser considerada. Tambm amplificadores em ponte (BTL) podem ser conectados directamente sem adaptador separado.

@@til Electronic-antenne eller forstrker) p bilens styreenhed. @@@@Ved styring via hjtalerudgangene fres indgangsledningerne pos. @@Disse adskilles og forbindes med indgangstilslutningerne. Polariteten af tilslutningerne + eller - skal ubetinget overholdes. Ogs brosluttrin (BTL) kan tilsluttes direkte uden ekstra adapter. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ; ; Indgangsflsomhed Faseforhold vre grnsefrekvens Tilslutningsstik Forforstrker indgange + p batteri, rd - p stel, sort ON/OFF styreindgang, gul Hjtalerindgang til venstre, + grn, - grn/sort Hjtalerindgang til hjre, + gr, - gr/sort Sikring 7 A MONTERING Mulige monteringssteder er afhgige af biltypen. Hvis monteringen foretages direkte p hrde underlag (side-/bundplade) anbefaler vi at anvende det vedlagte, selvklibende skumplastindlg mellem kabinet, holdevinkel og monteringsflade. MONTAGEM Os locais de montagem possveis dependem do tipo de automvel. Se montar directamente sob uma superfcie dura (sob metal no cho ou em paredes) recomendamos utilizar os estofamentos de material alveolar entre a caixa, o ngulo de suporte e a superfcie de montagem. INDSTILLINGER Som grundindstilling fr igangstning anbefaler vi flgende kontaktog regulatorpositioner: Flsomhed pos.

1 p minimum, fase pos. 2 p 0, filter pos. 3 p 80 Hz. Tnd for anlget og vlg et musikstykke med udprget bas fra kassette eller CD. Forg lydstyrken p stereoapparatet til det maksimale uforvrngede lydstyrkeniveau. Skru nu forsigtigt s meget op for flsomhedsregulatoren 1, indtil du hrer en tydelig forgelse af basniveauet. Vlg derefter en filterindstilling med kontakten 3, som giver dig et hreindtryk uden overgang mellem de indbyggede hjtalere og woofersystemet.

@@@@@aktiveret loudness. @@@@Ligue o equipamento e seleccione um ttulo de cassette ou CD com graves fortes. Aumente o volume de som no seu aparelho Stereo at o nvel mais alto sem distoro.

Gire ento o regulador de sensibilidade 1 cuidadosamente at ouvir uma amplificao ntida do nvel de graves. Seleccione ento com o interruptor 3 um ajuste de filtro que lhe proporcione uma impresso acstica sem transio entre altifalantes e sistema de Woofer. Em seguida ajuste com o interruptor 2 posio de fase de modo que os graves sejam pressionantes e no possam ser localizados como fonte de som. Controle os ajustes do ODSB 5000 tambm com o regulador de graves no mximo ou Loudness ligado. Uma sobrecarregao do ACTIV-WOOFER-BOX devido uma amplificao muito alta (pos 1) leva a uma reproduo distorcida e pode danificar os altifalantes.

ANSCHLUSS, CONNECTIONS, CONNEXION, COLLEGAMENTO, AANSLUITING, INKOPPLING, CONEXIN, CONEXO, TILSLUTNING MONTAGE, INSTALLATION, MONTAGE, MONTAGGIO, MONTAGE, MONTERING, MONTAJE, MONTAGEM, MONTERING 1 2 3 4 5 9 ; : 8 6 7 nderungen vorbehalten! Subject to changes! Sous rserve de modifications ! Con riserva di apporto modifiche! Wijzigingen voorbehouden! Med frbehll fr ndringer! Salvo modificaciones! Reservado o direito a alteraes! Ret til ndringer forbeholdes! Service-Nummern / Service numbers / Numros du service aprs-vente / Numeri del servizio di assistenza / Servicennummers / Telefonnummer fr service / Nmeros de servicio / Nmeros de servio / Servicenunmre Country: Germany Austria Belgium Denmark Finland France Great Britain Greece Ireland Italy Luxembourg Netherlands Norway Portugal Spain Sweden Switzerland Czech.



[You're reading an excerpt. Click here to read official BLAUPUNKT](http://yourpdfguides.com/dref/3311266)

[ODSB 5000 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/3311266)

<http://yourpdfguides.com/dref/3311266>

Rep. Hungary Poland Turkey USA Brasil (Mercosur) Malaysia (Asia Pacific) (D) (A) (B) (DK) (FIN) (F) (GB) (GR) (IRL) (I) (L) (NL) (N) (P) (E) (S) (CH) (CZ) (H) (PL) (TR) (USA) (BR) (MAL) Phone: 0180-5000225 01-610 390 02-525 5454 44 898 360 09-435 991 01-4010 7007 01-89583 8880 210 57 85 350 01-4149400 02-369 6331 40 4078 023-565 6348 66-817 000 01-2185 00144 902-120234 08-7501500 01-8471644 02-6130 0441 01-333 9575 0800-118922 0212-3350677 800-2662528 +55-19 3745 2769 +604-6382 474 Fax: 05121-49 4002 01-610 393 91 02-525 5263 44-898 644 09-435 99236 01-4010 7320 01-89583 8394 210 57 69 473 01-4598830 02-369 6464 40 2085 023-565 6331 66-817 157 01-2185 11111 916-467952 08-7501810 01-8471650 02-6130 0514 01-324 8756 022-8771260 0212-3460040 708-6817188 +55-19 3745 2773 +604-6413 640 WWW: <http://www.blaupunkt.com> Blaupunkt GmbH 02/03 K7/PSS - 8 622 403 676 /.



[You're reading an excerpt. Click here to read official BLAUPUNKT ODSB 5000 user guide](http://www.blaupunkt.com)
<http://yourpdfguides.com/dref/3311266>